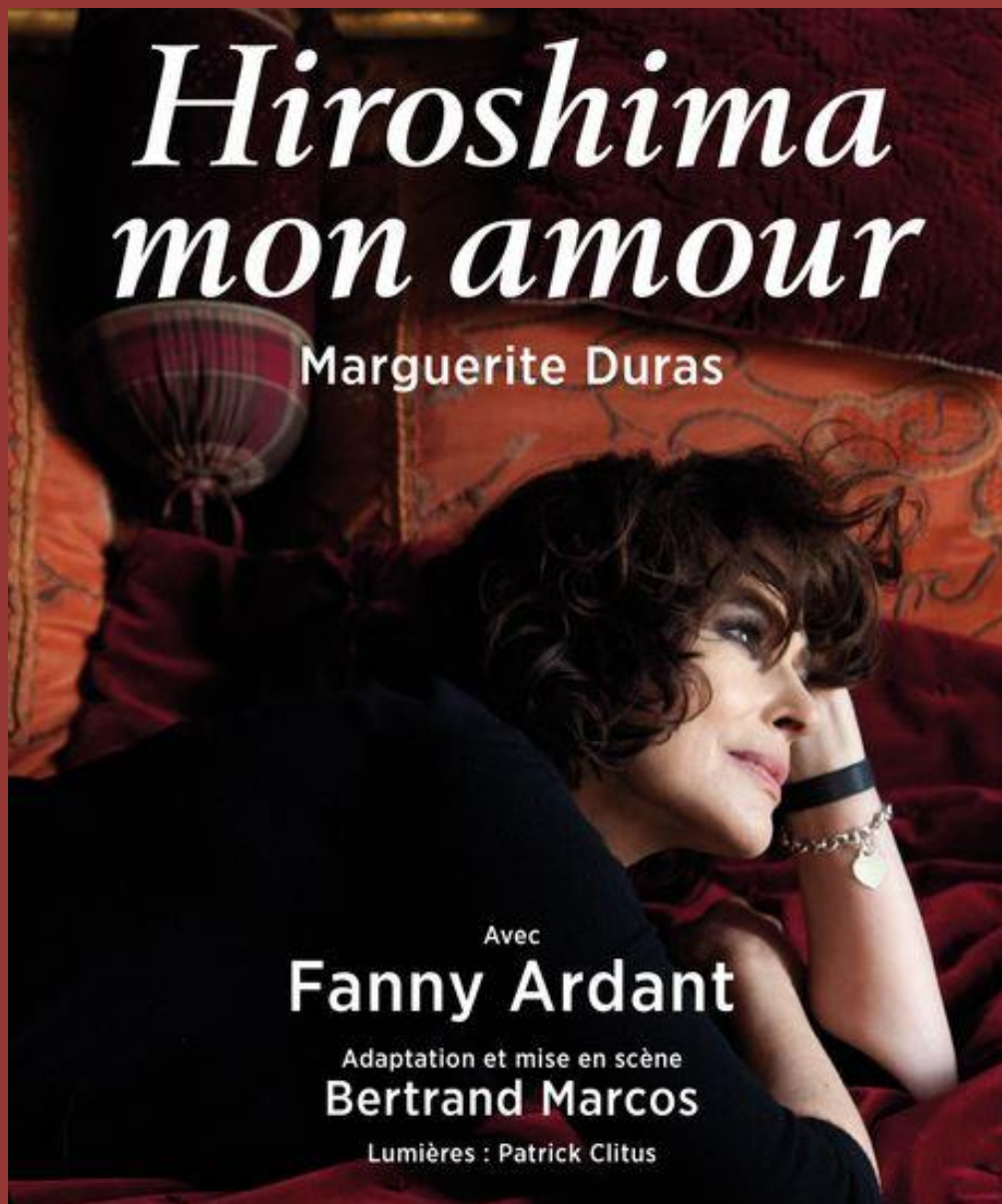


Фанни Ардан: неограниченный бриллиант в постановке “Хиросима, любовь моя”



В произведениях Маргарет Дюрас пересекается желание рассказать или скрыть всю правду. В то же время автор вдохновляет и превелигелирует свидетельство изысканной памяти, той памяти, на которой стоит глубокий отпечаток времени. В театре, как и в ее романах, писательница никогда не прекращает работать над развитием событий, которые связаны с ее судьбой, Дюрас пишет о них с новым пафосным трагизмом.

Произведение “Хиросима, любовь моя” это театральная адаптация сценария, написанного Маргарет Дюрас для фильма Алена Рене, вышедшего в 1959 году. Это история о том, когда французская актриса снимается в Хиросиме в фильме о мире и влюбляется в японца. История о казалась бы короткой любви в послевоенной Хиросиме французской киноактрисы (Рива) и японского архитектора (Окада). Но на каждого из них давит груз прошлого, с которым приходится жить каждый час. Неразрывная связь прошлого и настоящего, свободные переходы от воображаемого к реальному, история о женщине, которая находит свою любовь и открывает ее заново, которая хочет забыть свое прошлое, так и не побывав в нём. Итак, возлюбленная освобождает слова своего возлюбленного, задавая ему вопросы, интерпретировано за сценой голосом Жерара Депардьё. Эти вопросы воспаляют память обоих героев.

Действие происходит в г. Невере, в 1944 году, когда ей было всего 18 лет. Молодой баварец, которого она полюбила, был застрелен бойцами Маки - французских повстанцев. Она была обрита за связь с фашистом, но родители уберегли её от смерти спрятав в подвале. Это болезненный отголосок памяти, в борьбе за и против забвения, где реальность и время истории разлагаются, фрагментируются и рассыпаются под воздействием непреодолимого вызова любви.

СЛОВНО ДЛИННАЯ ПОЭМА

Две истории любви, два месторасположения (Хиросима и Невер) и два отрезка времени, которые смешивают индивидуальные истории объединяя их в одну общую. От этого пересечения до вспышек пепла, где ставятся под сомнение желание и безумие людей, сформированных в основном из диалогов, где выделяется трагедия любви и войны, погребенная в памяти и преданная забвению, то тут то там выходит из глубин воспоминаний.

«...Любовь стала страданием. Она „всё видела в Хиросиме“, сумела почувствовать и понять весь ужас происшедшего, потому что у неё в жизни была своя Хиросима, имя которой — Невер. Там, в маленьком провинциальном городке, шестнадцатилетняя девочка встретила свою первую „немецкую любовь“, которую оборвала смерть, там она столкнулась с несправедливостью и насилием, познала страдание, отчаяние, ненависть. Это была совсем маленькая „личная“ Хиросима, в одну миллионную долю настоящей, — вполне достаточно, чтобы изуродовать одну человеческую жизнь.



«Вы ничего не видели в Хиросиме?», - спросил он. «Я видела все» - говорит она. Голоса и слова незабываемы. Хриплый и глухой голос Фанни Ардан, плавный и без каких-либо колебаний или интонаций, противопоставляет властному, чувственному и горячему голосу Жерара Депардье за кадром. От одинаково горячей и безмятежной жизни, переходя к жизненному реализму, Фанни Ардан, словно неограниченный бриллиант, поражает своим мастерством и перевоплощением. Она выходит за рамки написанного автором, борющегося с трагедией, драматургическая нить которой сталкивается с игрой актрисы и бесподобно разворачивается в постановке, в музыкальном множестве слов и редких музыкальных нотах на гобое.... Непревзойденная игра...

В „Хиросиме“ любовь воссоединяет распавшееся время. Она оказывается сильнее мучительных воспоминаний и страха перед грядущим. Тем самым человек обретает власть над своей судьбой. Это шаткое равновесие всё время под угрозой: время непрерывно „размывает“ реальность, подтачивает связь двух существ. „Я и тебя забуду, я уже начинаю тебя забывать“, — восклицает героиня, обращаясь к любимому. Но каким бы хрупким ни было взаимопонимание двух людей, оно всё же оказалось возможным».

International & EU Booking : info@julia-entertainment.com

Teatro sul Lago & APM Entertainment Agency Worldwide /P.O.Box 4415 - 6904 Lugano – Switzerland

CH: +41 78 707 74 88/ I: +39 348 712 01 49/ RU: +7 926 735 24 40

www.julia-entertainment.com